Contributed Documentation

[English](#) --- [Other Languages](#)

Manuals, tutorials, etc. provided by users of R. The R core team does not take any responsibility for contents, but we appreciate the effort very much and encourage everybody to contribute to this list! To submit, follow the submission instructions on the [CRAN main page](#). All material below is available directly from CRAN, you may also want to look at the list of [other R documentation](#) available on the Internet.

Note: Please use the [directory listing](#) to sort by name, size or date (e.g., to see which documents have been updated lately).

English Documents

Documents with more than 100 pages:

- **"Using R for Data Analysis and Graphics - Introduction, Examples and Commentary"** by John Maindonald ([PDF](#), data sets and scripts are available at [JM's homepage](#)).
- **"Practical Regression and Anova using R"** by Julian Faraway ([PDF](#), data sets and scripts are available at the [book homepage](#)).
- The **[Web Appendix](#)** to the book "An R and S-PLUS Companion to Applied Regression" by John Fox contains information about using S (R and S-PLUS) to fit a variety of regression models.
- **"An Introduction to S and the Hmisc and Design Libraries"** by Carlos Alzola and Frank E. Harrell, especially of interest to SAS users, users of the Hmisc or Design packages, or R users interested in data manipulation, recoding, etc. ([PDF](#))
- **"Statistical Computing and Graphics Course Notes"** by Frank E. Harrell, includes material on S, LaTeX, reproducible research, making good graphs, brief overview of computer languaes, etc. ([PDF](#)).
- **"An Introduction to R: Software for Statistical Modelling & Computing"** by Petra Kuhnert and Bill Venables ([ZIP 3.8MB](#)): A 360 page PDF document of lecture notes in combination with the data sets and R scripts used in the manuscript.
- **"Introduction to the R Project for Statistical Computing for Use at the ITC"** by David Rossiter ([PDF](#), 2012-08-20, 141 pages).
- **"Analysis of Epidemiological Data Using R and Epicalc"** by Virasakdi Chongsuvivatwong ([PDF](#)).
- **"Statistics Using R with Biological Examples"** by Kim Seefeld and Ernst Linder ([PDF](#)).
- **"IcebreakeR"** by Andrew Robinson ([PDF](#), 2008-05-08).
- **"Applied Statistics for Bioinformatics Using R"** by Wim Krijnen ([PDF](#), 2009-11-17, 278 pages).
- **"An Introduction to R"** by Longhow Lam ([PDF](#), 2010-10-28, 212 pages).
- **"R and Data Mining: Examples and Case Studies"** by Yanchang Zhao ([PDF](#), 2013-04-26, 160 pages).

Documents with fewer than 100 pages:

- **"R for Beginners"** by Emmanuel Paradis ([PDF](#)).
- **"Kickstarting R (version 1.6)"** compiled by Jim Lemon, a short introduction in English as HTML files: download as [gzipped TAR](#) or [ZIP](#); or [browse directly](#).
- **"Notes on the use of R for psychology experiments and questionnaires"** by Jonathan Baron and Yuelin Li ([PDF](#)). A browsable version is available at [JB's homepage](#).

- **"R for Windows Users (version 2.0)"** by Ko-Kang Wang ([PDF](), [LaTeX source]()).
- **"Building Microsoft Windows Versions of R and R packages under Intel Linux"** by Jun Yan and A. J. Rossini ([PDF](), associated [Makefile]()).
- **"A Guide for the Unwilling S User"** by Patrick Burns ([PDF]()).
- **"The R language — a short companion"** by Marc Vandemeulebroecke ([PDF]()).
- **"Fitting Distributions with R"** by Vito Ricci ([PDF]()).
- **"Econometrics in R"** by Grant Farnsworth ([PDF]() | [LaTeX source]()).
- **"The Friendly Beginners' R Course"** by Toby Marthews ([ZIP](), 2014-05-13, 14 pages).
- **"An R companion to 'Experimental Design' "** by Vikneswaran ([PDF]()).
- **"The R Guide"** (version 2.5) by Jason Owen ([PDF](), 2010-08-13).
- **"Multilevel Modeling in R"** by Paul Bliese ([PDF](), 2013-04-01, 88 pages), a brief introduction to R and the packages multilevel and nlme.
- **"Statistics with R and S-Plus"** by Hugo Quené ([PDF]()).
- **"Using R for Scientific Computing"** by Karline Soetaert ([ZIP]()): lecture notes and reference card for R beginners, including exercises.
- **"A (Not So) Short Introduction to S4"** by Christophe Genolini ([PDF](), 2009-01-07, 68 pages).
- **"Creating R Packages: A Tutorial"** by Friedrich Leisch ([PDF](), 2009-10-13, 19 pages).
- **"Creating R Packages, Using CRAN, R-Forge, And Local R Archive Networks And Subversion (SVN) Repositories "** by Spencer Graves and Sundar Dorai-Raj ([PDF](), [PPT](), 2009-05-04, 45 slides).
- **"Guide to Credit Scoring in R"** by Dhruv Sharma ([PDF](), 2009-10-13, 45 pages).
- **"R for Biologists"** by Marco Martinez ([PDF](), 2010-03-19, 35 pages).
- **"R Commander: An Introduction "** by Natasha Karp ([PDF](), 2014-01-10, 52 pages).
- **"Matlab® / R Reference"** by David Hiebeler ([PDF](), 2010-05-25, 52 pages).
- **"An introduction to data cleaning with R"** by Edwin de Jonge and Mark van der Loo ([PDF](), 2014-02-09, 53 pages).
- **"Introduction to visualising spatial data in R"** by Robin Lovelace and James Cheshire ([PDF]() | [Source](), 2014-06-14, 24 pages).

Short Documents and Reference Cards:

- **"R reference card"** by Jonathan Baron ([PDF]()).
- **"R and Octave"** by Robin Hankin ([Text]()), a reference sheet translating between the most common [Octave]() (or [Matlab]()) and R commands.
- A **"time series reference card"** ([PDF]()) and a **"regression reference card"** ([PDF]()) by Vito Ricci.
- **"R reference card"** by Tom Short ([PDF](), [LaTeX source]()).
- **"R reference card data mining"** by Yanchang Zhao ([PDF](), 2013-01-05).
- **"A (very) short Introduction to R"** by Paul Torfs and Claudia Brauer ([PDF](), 2014-03-18).
- **"R reference card v2"** by Matt Baggott ([PDF](), 2013-01-05).

Non-English Documents

Chinese

- A Chinese translation of the manual **"An introduction to R"** by Guohui Ding ([PDF](), [homepage]()).
- **"R reference card"**: original by Tom Short, translation by Sizhe Liu ([PDF](), 2013-02-06).
- **"Frequently asked questions"** by Sizhe Liu ([PDF](), 2013-02-06). A collection of FAQs and answers from Chinese R discussion forums. Note that this is an independent collection, this is **not** a translation of the official [R FAQs]().
- **"Statistics and R Reading Notes"** (6th Edition) by Junxiao Xu ([PDF]()), including material on base

R, math and statistics, experimental design, linear regression, ANOVA, non-parametric analysis, epi, time-series analysis, machine learning, Bayesian analysis, HMMs, and graphs.

Croatian

- **"Uvod u koristenje R-a"** by Damir Kasum and Tarzan Legovic, a translation of the manual "An introduction to R" (PDF).
- **"Osnovne naredbe u R-u"** by Damir Kasum, a quick reference card (PDF).

Czech

- **"Cvičení z biostatistiky: Základy práce se softwarem R"** (Courses in biostatistics: Basic use of the R software) by Pavel Drozd (PDF).

Danish

- **"Noter om R"** by Morten Larsen and Peter Sestoft (PDF, 2009-03-26, 179 pages). Example files and solutions to exercises can be found here.

Farsi (Persian)

- **"R language manual in Farsi"** by Saeed Mousavi (PDF, 2012-10-08, 179 pages).
- **"SNA in R Tutorial in Farsi"** by Mohsen Raeesi (PDF, 2011-09-01).
- **"Special topics with R in Farsi"** by Saeed Mousavi (PDF, 2012-09-26, 62 pages).

French

- **"R pour les débutants"** by Emmanuel Paradis, the French version of "R for Beginners" (PDF).
- **"Introduction au système R"** by Yves Brostaux, a short introduction bundled together with data sets used in the document (ZIP, TGZ).
- **"Introduction à la programmation en R, Quatrième édition"** by Vincent Goulet, an introduction to programming in R (PDF, 2013-03-03, 188 pages). The document comes with script files for examples sections (ZIP), and points to short videos explaining some of the more challenging topics.
- **"Brise Glace-R (ouvrir la voie aux pôles statistiques)"** by Andrew Robinson and Arnaud Schloesing, the French version of Andrew Robinson's icebreakeR introductory notes for R (PDF).
- **"Introduction à R"** by Julien Barnier, a simple introduction especially for people with no programming background (PDF, 2013-09-13, 129 pages).
- **"Aide mémoire R"** by Mayeul Kauffmann, a reference card in French (partly translated from Tom Short's reference card) (PDF, ODT).
- Four documents by Christophe Genolini:
  - **"Petit Manuel de S4"** , a French extended version of "A (not So) Short Introduction to S4" (PDF, 2009-09-09).
  - **"Lire ; Compter ; Tester... avec R"** , reading data, univariate analysis and testing, for people who do not know programming (PDF, 2009-09-09).
  - **"Construire un Package"** , building a package in R, either classical or S4 (PDF, 2009-09-09)
  - **"R, Bonnes pratiques"** , R, good practices (PDF, 2009-09-09)
- **"Aide-mémoire de statistique appliquée à la biologie"** by Maxime Hervé, a collection of cards covering a variety of statistical methods used by biologists (PDF, 2014-03-16, 134 pages).
- **"L'Actuariat avec R"** by Arthur Charpentier and Christophe Dutang (PDF, 2013-01-05).

German

- **"Einführung in R"** by Günther Sawitzki ([PDF](#)), lecture notes for a 4-5 day introductory course in programming in the S language for students with basic knowledge in probability theory. See also the [StatLab Heidelberg S page](#) for more information.
- **"R Reader"** by Jörg Groß & Benjamin Peters ([PDF](#), 2010-03-08).
- **"Angewandte Statistik für die biologischen Wissenschaften"** by Carsten Dormann & Ingolf Kühn ([PDF](#), 2010-05-29).

Greek

- **"Lecture Notes for Introduction to R"** by Konstantinos Fokianos and Charalambos Charalambous ([PDF](#)), a semester course notes for introductory statistical theory and computations by R.

- **"Statistical Analysis with R"** by Anastasios Katsileros ([PDF](#)), data analysis of agronomic experiments for Greek speaking R users.

Hungarian

- **"R<-...erre, erre...! (Bevezetés az R-nyelv és környzet használatába)"** by Norbert Solymosi ([PDF](#)).

Italian

- **"Il linguaggio R: concetti introduttivi ed esempi"** (II edizione) by Vito M. R. Muggeo and Giancarlo Ferrara ([PDF](#)).
- **"Una guida all'utilizzo dell'ambiente statistico R"** by Angelo M. Mineo, an introductory guide, based mainly on "An introduction to R". ([PDF](#), [LaTeX source](#)).
- **"Analisi delle serie storiche con R"** by Vito Ricci ([PDF](#)).
- **"Rappresentazione analitica delle distribuzioni statistiche con R"** by Vito Ricci ([PDF](#)).
- **"Matematica e grafica elementari con R"** by Josef Eschgfäller ([PDF](#)).
- **"Formulario di Statistica con R"** by Fabio Frascati ([PDF](#), 2008-10-17).
- **"Programmazione in R"** by Josef Eschgfäller, an introduction to R as a programming language ([PDF](#)).
- **"Principali tecniche di regressione con R"** by Vito Ricci ([PDF](#)).
- **"Creare packages per R sotto Windows XP"** by Fabio Frascati ([PDF](#)).
- **"Esercitazioni di statistica biomedica"** (Alcune note su R) by Matteo Dell'Omodarme ([PDF](#), 2012-09-24).
- **"Analisi econometrica delle serie storiche con R"** by Sergio Salvino Guirreri ([PDF](#), 2008-07-03).

Japanese

- Japanese translations of R manuals and help pages by Shigeru Mase:
    - **An Introduction to R** ([PDF, PS](#))
    - **The R language definition** ([PDF, PS](#))
    - **Writing R Extensions** ([PDF, PS](#))
    - **R Data Import/Export** ([PDF, PS](#))
    - **R Installation and Administration** ([PDF, PS](#))
    - **R Statistical Function Help Pages** ([PDF](#), 404 pages, 2009-06-05)

Korean

- All Korean documents have been moved to the website of the [Korean R users group](#).

Polish

- **"Wprowadzenie do srodowiska R"** by Lukasz Komsta ([PDF](#), [gzipped Postscript](#)).
- **"Przewodnik po pakiecie R"** by Przemyslaw Biecek ([PDF](#), 2008-08-22). This is the first part of a [book about R](#).
- **"Statystyczna analiza danych z wykorzystaniem programu R"** by Marek Walesiak and Eugeniusz Gatnar (Eds.) ([PDF](#), [ZIP](#)).
- **"Podstawy statystyki z przykladami w R"** by Tomasz Gorecki ([PDF](#)).
- **"Analiza danych jakosciowych i symbolicznych z wykorzystaniem programu R"** by Eugeniusz Gatnar and Marek Walesiak (Eds.) ([PDF](#), [ZIP](#), 2012-11-01).
- **"Uogólniona miara odległosci GDM w statystycznej analizie wielowymiarowej z wykorzystaniem programu"** by Marek Walesiak ([PDF](#), [ZIP](#), 2012-11-01).
- **"Wprowadzenie do R"** by Artur Suchwalko, Agnieszka Suchwalko, and Adam Zagdanski ([PDF](#), 2012-07-11).
- **"Wprowadzenie do R dla programistow innych jezykow"** by Artur Suchwalko ([PDF](#), 2014-03-04).

Portuguese

- **"Bioestatística usando R"** by Colin Robert Beasley ([PDF](#), [Data](#)).
- **"Introdução à Biometria utilizando R"** by Leandro R. Monteiro and José Louvise Gomes-Jr ([PDF](#), [Data](#)).
- **"Introdução à Programação em R"** by Luis Torgo ([PDF](#)).
- **"Tóppicos de Estatística utilizando R"** by Fernando Itano ([PDF](#), 2007-08-21).
- **"Guia de instalação do R"** by Fernando Itano ([PDF](#), 2007-08-21).
- **"Estatística aplicada à ecologia usando o R"** by Diogo Borges Provete ([PDF](#), [Materials](#), 2011-08-08).
- **"Introdução ao uso do programa R"** by Victor Lemes Landeiro ([PDF](#), [Materials](#), 2011-08-25).

Romanian

- **"R pentru Incepatori"** , the Romanian version of "R for Beginners" by Emmanuel Paradis, translated by Ana-Maria Dobre ([PDF](#), 2013-08-10)

Slovak

- **"Základy pravdepodobnosti a matematickej štatistiky"** ("Fundamentals of Probability and Mathematical Statistics") by Tomas Bacigal ([PDF](#), 2010-05-17)

Spanish

- **"R para Principiantes"**, the Spanish version of "R for Beginners", translated by Jorge A. Ahumada ([PDF](#)).
- A Spanish translation of **"An Introduction to R"** by Andrés González and Silvia González ([PDF](#), [Texinfo sources](#)).
- **"Gráficos Estadísticos con R"** by Juan Carlos Correa and Nelfi González ([PDF](#)).
- **"Cartas sobre Estadística de la Revista Argentina de Bioingeniería"** by Marcelo R. Risk

([PDF](#)).

- **"Introducción al uso y programación del sistema estadístico R"** by Ramón Díaz-Uriarte, transparencies prepared for a 16-hours course on R, addressed mainly to biologists and bioinformaticians ([PDF](#)).
- **"Generacion automatica de reportes con R y LaTeX"** by Mario Alfonso Morales Rivera ([PDF](#)).
- **"Metodos Estadisticos con R y R Commander"** by Antonio Jose Saez Castillo ([PDF](#), [ZIP](#), 2010-07-08).
- **"Optimización Matemática con R: Volumen I"** by Enrique Gabriel Baquela and Andrés Redchuk ([PDF](#), 161 pages).
  Data sets and complementary information are available at
  http://www.modelizandosistemas.com.ar/p/optimizacion-con-r.html.
- **"Introducción al uso de R y R Commander para el análisis estadístico de datos en ciencias sociales"** by Rosario Collatón Chicana ([PDF](#), 128 pages, 2014-05-11).
- **"El arte de programar en R"** by Julio Sergio Santana and Efraín Mateos Farfán ([PDF](#), 197 pages, 2014-12-15; [online](#)).

Ukrainian

- **"An introduction to R on examples"** by Viktor Hnatyuk ([PDF](#), 2011-09-14).

Vietnamese

- **"Phân tích sô liêu và biêu dô băng"** ("A Short Guide to Data Analysis and Graphics Using R") by Nguyên Văn Tuân ([PDF](#)).

The documents on this page are sorted by category and submission date, the order does not imply any recommendations. Please use the [directory listing](#) to sort by name, size or date.